

Un profesor de la UA gana el premio a la mejora traducción de videojuegos - Información - 01/06/2015

## Un profesor de la UA gana el premio a la mejor traducción de videojuegos

### REDACCIÓN

■ Ramón Méndez, profesor asociado de Filología Inglesa de la Universidad de Alicante (UA), ha recibido el premio a la Mejor Traducción y Adaptación para Doblaje de Videojuegos con calificación PEGI para mayores de 16 y de 18 años, un galardón que otorga la Asociación de Traducción y Adaptación Audiovisual de España (Atrae). Este reconocimiento busca poner en valor las mejores traducciones de películas, series y videojuegos del 2014, así como dar visibilidad al trabajo casi siempre desconocido que hay detrás de las adaptaciones idiomáticas audiovisuales. La gala de entrega de los premios, que ya han cumplido su tercera edición, tuvo lugar la noche del pasado sábado en la Academia del Cine de Madrid, donde estuvo presente el docente. Méndez ha ganado por su trabajo en la traducción del videojuego *Far Cry 4*, si bien entre los tres nominados en esa categoría también había otra traducción suya, en este caso, la de *Thief*.